

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83 (1965)  
**Heft:** 25

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

25

83. Jahrgang Donnerstag, 24. Juni 1965

Revue Polytechnique Suisse  
Wochenschrift

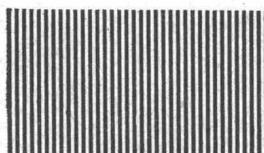
Gegr. 1883 von A. Waldner  
Herausgegeben von  
W. Jegher und A. Ostertag

Organ des SIA und der GEP

## Fenster



## Kiefer Zürich



# WALO

Erbau  
Strassenbau

Walo Bertschinger AG Bauunternehmung

## Inhalt

- Abfallbeseitigung in der Region Basel . . . . .  
Von P. Katz . . . . . 437\*
- Adolf Loos. Von M. Staber, G. Risch und L. Schwarz . . . . . 447\*
- Dr. Arnold U. Huggenberger. Von E. Schwarzenbach-Honegger . . . . . 451

## Mitteilungen

- Eidg. Technische Hochschule . . . . . 452

## Nekrologie

- Ernst Waldesbühl. Ernst Hauser . . . . . 452

## Wettbewerbe

- Ospedale per la città di Lugano. La Maison Européenne 1965 . . . . . 452

## Ankündigungen

- Urbanismus — Organisation in Raum und Zeit. Vortragskalender . . . . . 452

## Bezugspreise

Einzelheft 2 Fr. — Abonnements:

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	19.50	39.—	78.—
Ausland	21.—	42.—	84.—

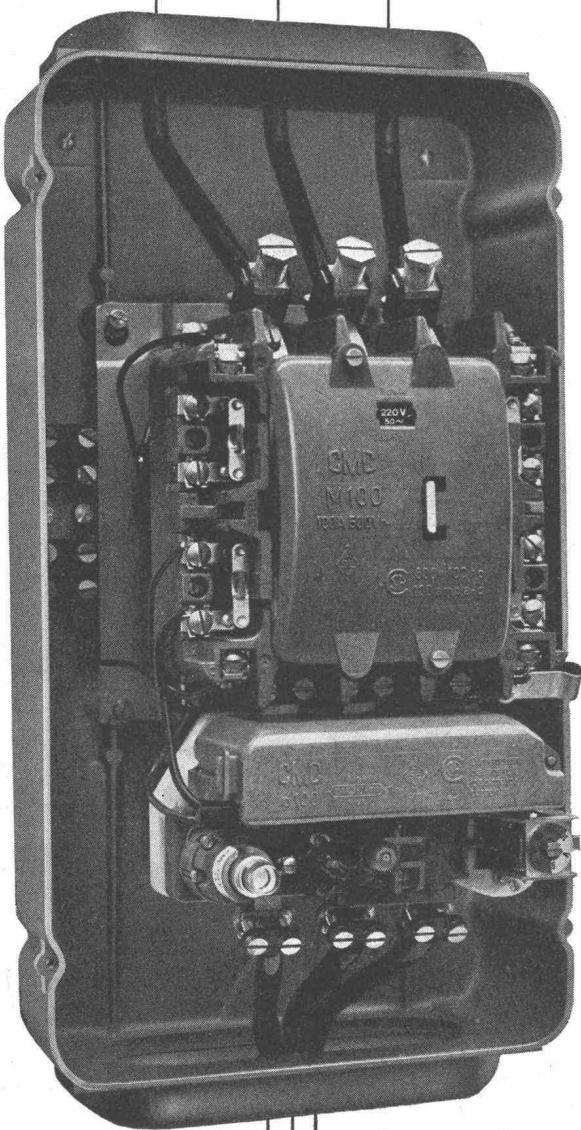
Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

## Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12  
Postadresse: Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck 80 - 6110

## Anzeigenverwaltung

Mosse-Annonden AG, 8001 Zürich  
Limmatquai 94, 8023 Zürich - Postfach  
Tel. (051) 24 26 00, Postcheck 80 - 1027



# Schütze

## Mp 60 und 100 60/100 A 500 V

Abwälzende und doppelunterbrechende Kontakte ergeben hohe Abschaltleistung

Sämtliche Anschlüsse sind leicht zugänglich, übersichtlich angeordnet und eindeutig bezeichnet.

Verschiebbare Käfig- u. Bridenklemmen erlauben ein bequemes Anschliessen von Leitern bis 95 mm<sup>2</sup>

Die Schütze können in den folgenden Ausführungen geliefert werden:

In spritzwassersicherem Leichtmetallgehäuse

In Isolierstoffgehäuse

Als Stern-Dreieck-Dreischützekombination

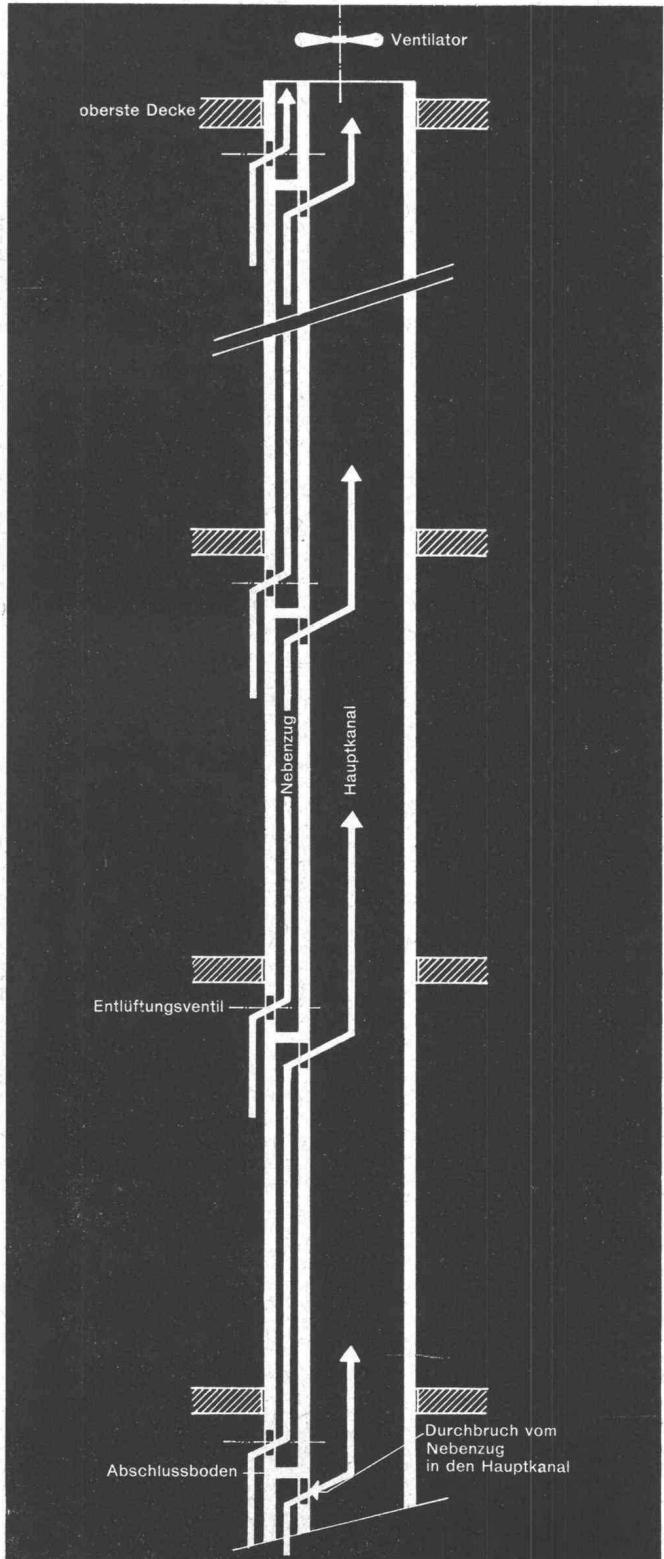
Als Drehrichtungsumschaltschütz

Als Umschalt- und Polumschaltschütz

Verlangen Sie unsere Liste D 5

**CMC**

**Carl Maier & Cie, Schaffhausen**  
Fabrik elektrischer Apparate u. Schaltanlagen Tel. 053 56131



# Das neue Entlüftungs- System für Hochhäuser

Das übliche Prinzip - für jeden Raum ein eigener Ventilationszug - braucht in Hochhäusern zu viel Platz. Um mit weniger Raum auszukommen und doch das am besten geeignete Material (korrosionssicheren ZZ Ziegelbeton) verwenden zu können, wurde ein ganz neues Entlüftungs-System entwickelt.

## ZZ Nebenzug- Ventilation

Das neue System besteht aus einem Hauptkanal und einem Nebenzug. Der Hauptkanal steht mit einem Ventilator in Verbindung, der das Absaugen der verbrauchten Luft aus dem Nebenzug in den Hauptkanal und von dort nach aussen bewirkt.

Wichtigster Vorteil: Platzersparnis. Der Einbau der ZZ Nebenzug-Ventilation lohnt sich in Hochhäusern unbedingt.

Wir stellen Ihnen gerne genauere Unterlagen über die ZZ Nebenzug-Ventilation zur Verfügung.

## ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Talstrasse 83  
Zürich 1  
Telefon (051) 23 87 00



Diese Arbeiten  
sind nicht einmalig,  
sie wiederholen sich  
täglich auf den  
Baustellen in der  
ganzen Welt!

Charles **Keller**  
Baumaschinen von Weltruf



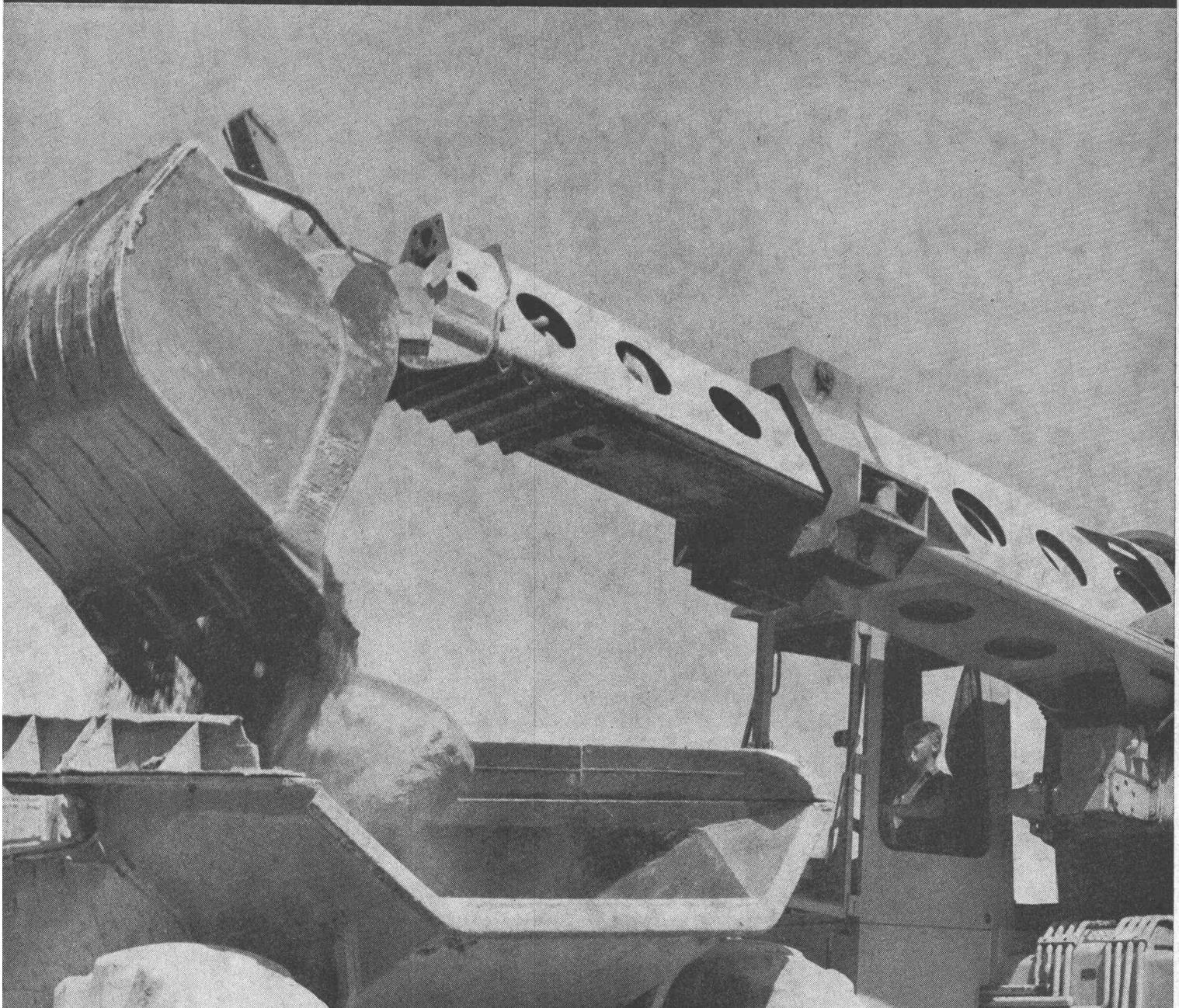
Rufen Sie  
uns an:  
Was Ihnen diese  
Maschine  
zu bieten hat,  
übertrifft  
bestimmt Ihre  
Erwartungen.  
Beratung,  
Verkauf und  
Service:  
Telefon (051)  
933933

Charles Keller Baumaschinen  
8304 Wallisellen  
Kriesbachstrasse 1

AGFA LIR

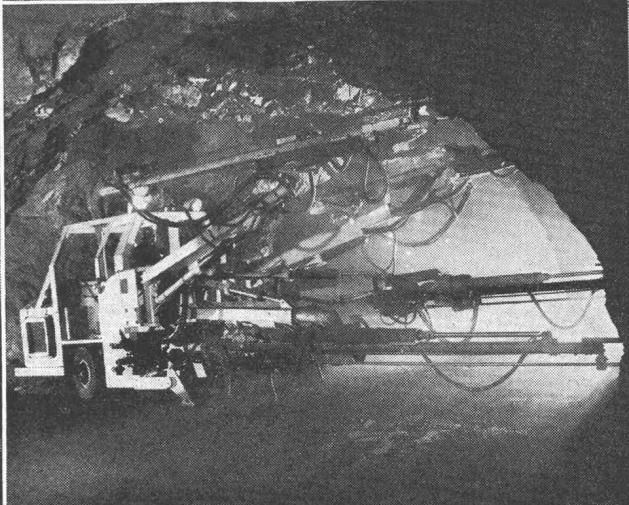
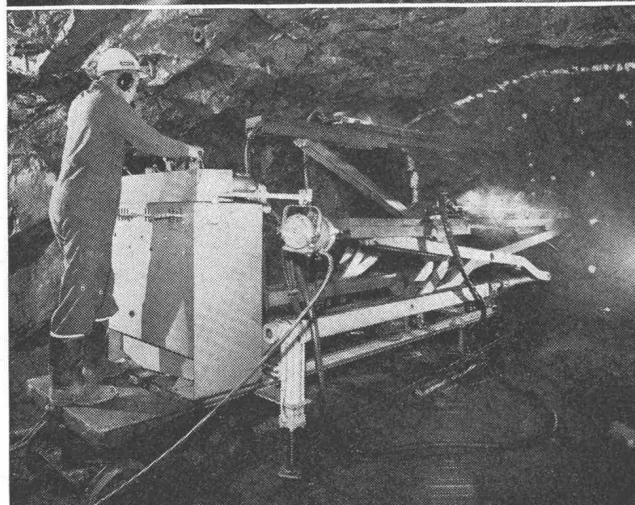
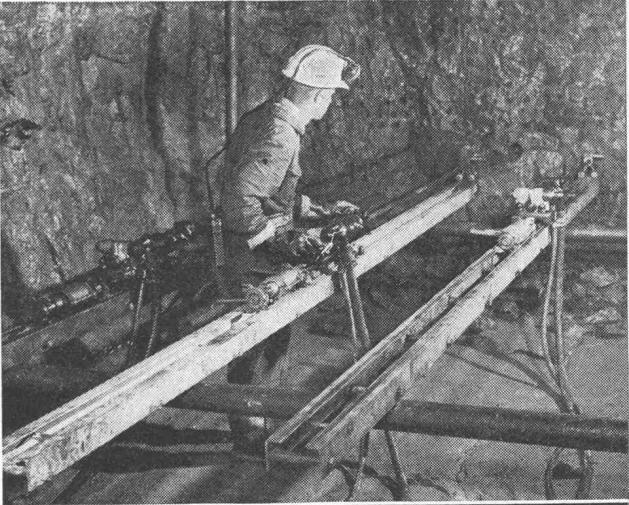
12

b+f corso 119.64



# NOTZ

Notz & Co. AG, 2501 Biel  
Abteilung Atlas Copco  
Telefon 032 / 255 22



**Atlas Copco**

Komplette  
Bohrausrüstungen  
für den Bau  
von Tunnels, Stollen  
usw. sowie  
für Steinbrüche und  
Felssprengungen

# Luxacoustic\*

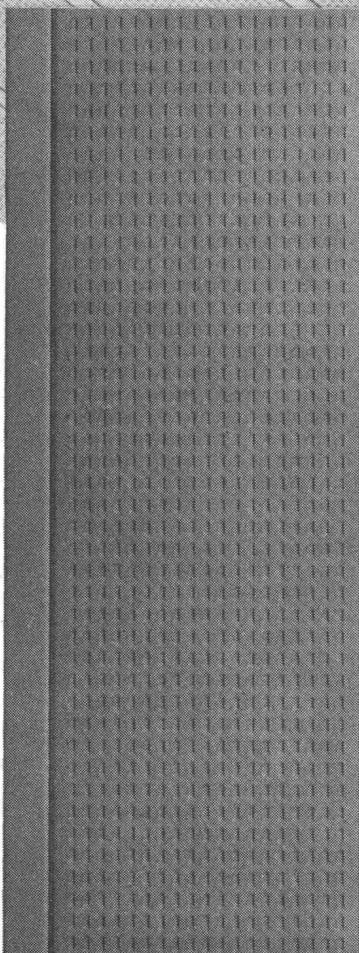
## Aluminiumdecke

Die neue Form der LUXACOUSTIC-Aluminium-Akustikdecke — Langpaneel und Klemmleisten — ermöglichen dekorative Raumgestaltung in einer oder mehreren Farben. Hohe, regulierbare Schallschluckwirkung schafft Ruhe in Arbeits- und Wohnräumen.

LUXACOUSTIC-Decken sind leicht und rasch zu montieren, unbrennbar, abwaschbar und korrosionsfrei. Das komplette System mit Unterkonstruktion und verstellbarer Abhängung erlaubt Anpassung an Rohdecken verschiedener Art und Form sowie Einbau von Leuchten und Verwendung als Akustik- und Belüftungsdecke.

Technische Beratung und Preisofferten durch Montagefirma: Schneider & Co. AG für Isolierungen und Industriebedarf, Winterthur, Tel. 052/2 20 22

Hunter Douglas International Ltd.,  
Montreal  
Filiale Luzern, Moosstrasse 15,  
Telefon 041 / 3 60 83



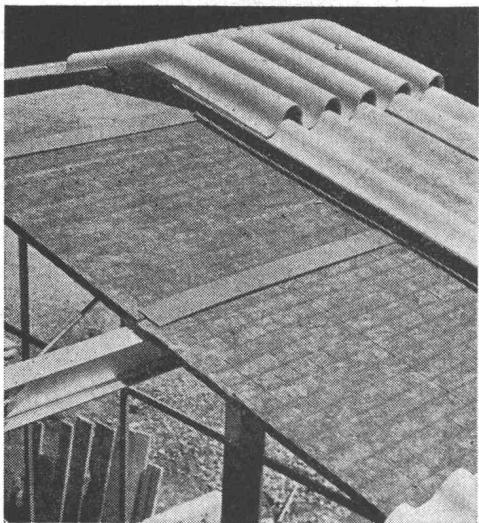
\* LUXACOUSTIC ist eine eingetragene Schutzmarke der Hunter Douglas, 6311/LA/J/1/1-1



**Luxacoustic\***  
**Aluminiumdecke**

ein Erzeugnis von

**Hunter Douglas**

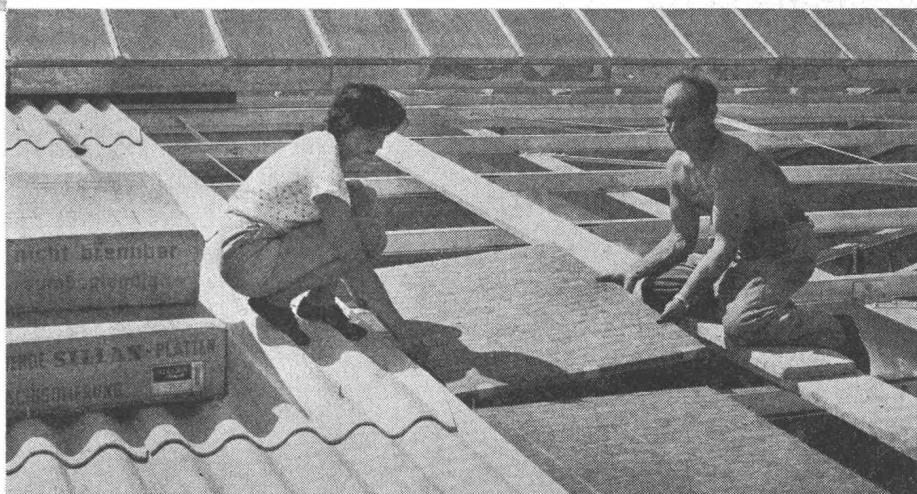


# SILLAN SPW

der Wärme-, Kälte- und Schallschutz par excellence!

## freitragende Isolierplatten für Welldächer

Geringes Gewicht — von oben verlegt: Die freitragenden, unbrennbaren Sillan-SPW-Platten werden zügig in einem Arbeitsgang zusammen mit den Wellenbetonplatten von oben verlegt — ohne zusätzliches Gerüst — rationeller und lohnsparend. Auch nachträgliche Montage ist möglich.

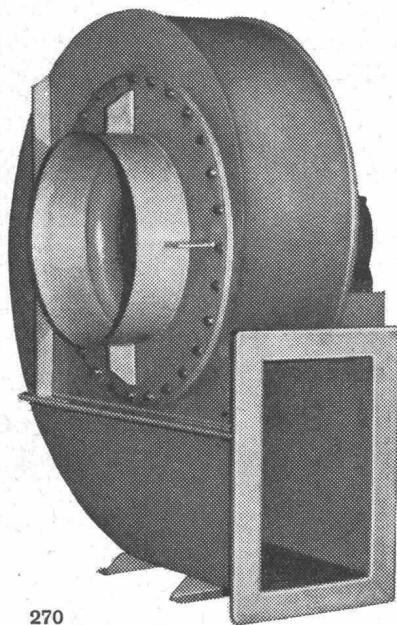


Für technische Beratung, Wirtschaftlichkeitsberechnungen und Montageüberwachung stehen unsere Fachleute unentgeltlich zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns an.

### Wanner AG Horgen

Isolierwerke und Korksteinfabrik  
Tel. 051 / 82 27 41 - Postleitzahl 8810

# Meidinger



270

**fabriziert**  
**Säurebeständige Ventila-**  
**toren, Apparate, Kanäle,**  
**Rohrleitungen usw. aus**  
**PVC, PAHT, PPr, oder**  
**Blech**



**G. Meidinger u. Cie.**  
**Basel 4**  
**Maiengasse 12-20**  
**Tel. 061 - 23 88 70**

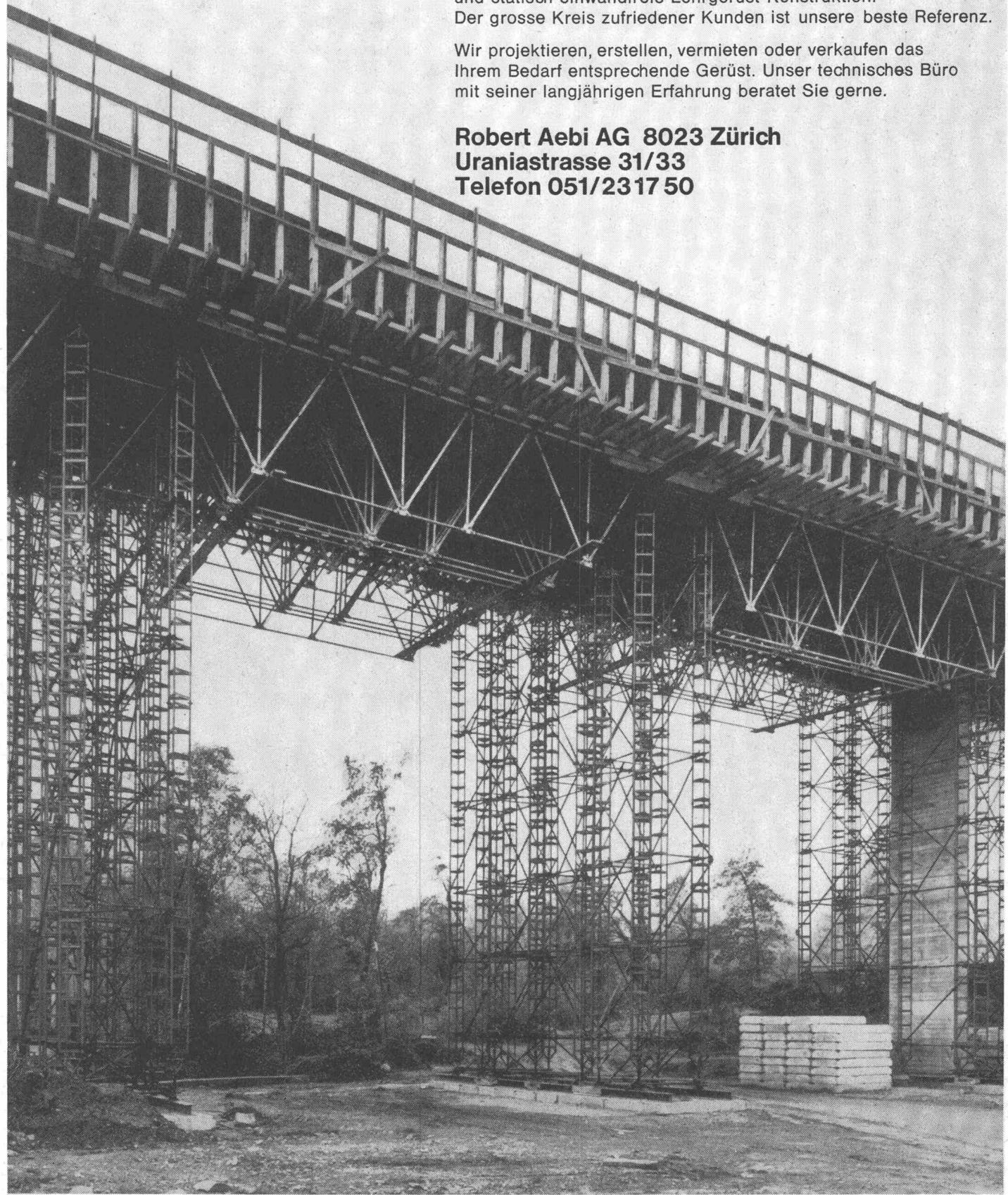
## Viadotto della Tana Ti

Rasche Montage,  
einwandfreie Erstellung mit unserem Fachpersonal und  
geringer Arbeitsaufwand sichern Ihnen eine rationelle Ausführung

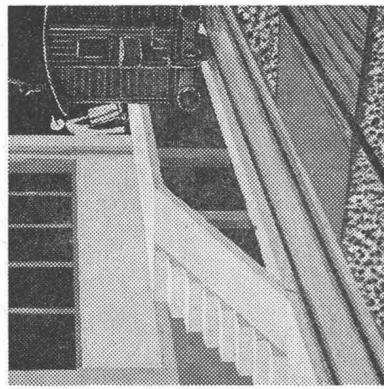
Mit unseren modernen Rüstträgern RACO in Verbindung mit  
den RöRo R 21-Stützen bieten wir Ihnen Gewähr für eine steife  
und statisch einwandfreie Lehrgerüst-Konstruktion.  
Der grosse Kreis zufriedener Kunden ist unsere beste Referenz.

Wir projektieren, erstellen, vermieten oder verkaufen das  
Ihrem Bedarf entsprechende Gerüst. Unser technisches Büro  
mit seiner langjährigen Erfahrung beratet Sie gerne.

**Robert Aebi AG 8023 Zürich  
Uraniastrasse 31/33  
Telefon 051/2317 50**

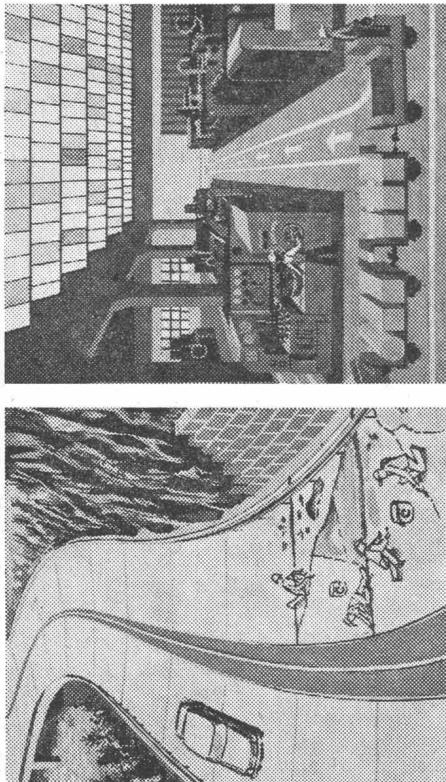


# COUPON



## CITOSOL-Kunstharzbeton – die Markenbezeichnung für einen unübertrifftenden, widerstandsfähigen Kunstharzbeton

Verlangen Sie unsere Spezialprospekte! Beste Referenzen stehen zur Verfügung.



Bei CITOSOL-Kunstharzbeton werden Zement und Wasser durch eine lösungsmittelfreie Kunstharkombination ersetzt, wobei neben hoher Druckfestigkeit und hohem Biegezugwert ein staubfreier, abriebfester, schwundrissarmer Bodenbelag möglich ist, der bereits nach 24 Stunden voll beansprucht werden kann. Geeignet für Straßenbeläge, Flugplatzpisten, Lagerhallen, Brückenbeläge, Kellerböden, Fahrradstrassen in Industriehallen, Tankanlagen usw. Widerstandsfähig gegen Benzin, Öl etc.



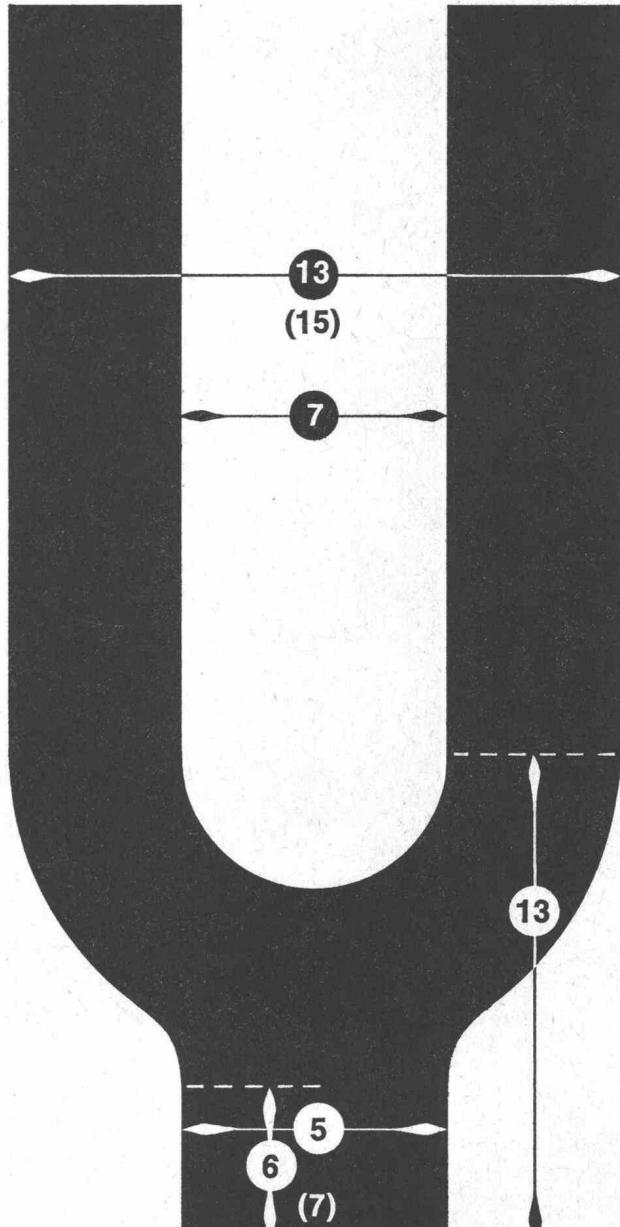
Kartein:  
Wohnort:  
Strasse:  
Name:

- unverbindliche Fachberatung  
 Spezialprospekte  
 Wir wünschen:

## CITOSAN AG

8594 Göttingen      Telefon 0722 / 8 67 24  
8006 Zürich      Telefon 051 / 26 44 88

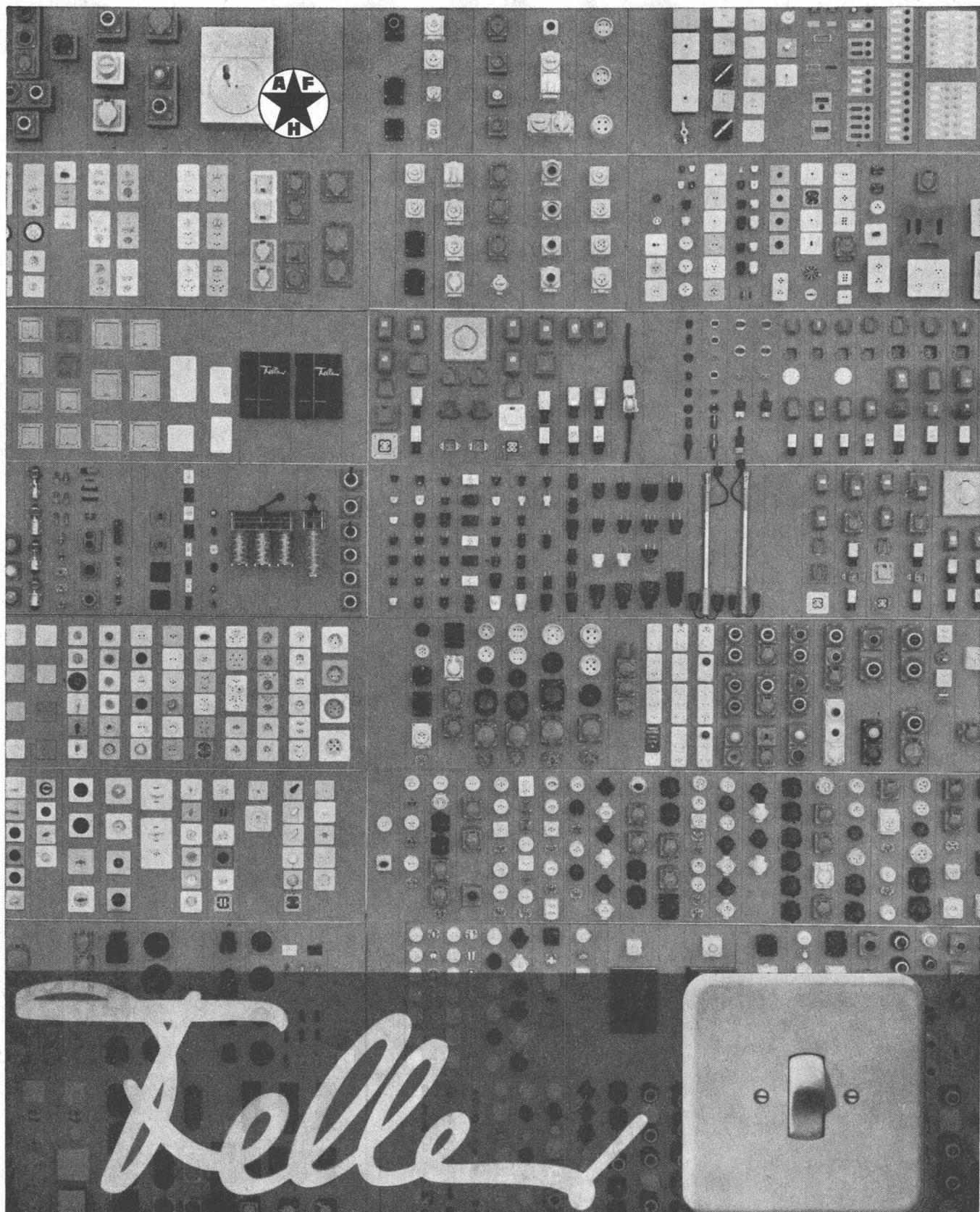
7 mm sind entscheidend! 7 mm stark ist das Luftpölster im Innern einer GADO-Isolierscheibe. Und dieses Ölster ruhender, getrockneter Luft ergibt den günstigen k-Wert von GADO-Ganzglasdoppelscheiben. 2 Glastafeln werden in vollautomatischer Serienfertigung homogen miteinander verschweißt. Den absolut luftdichten Verbund garantiert die Deutsche Tafelglas Aktiengesellschaft - DETAG - 851 Fürth/Bayern, Postfach 25, auf die Dauer von 5 Jahren. Der gute k-Wert von ca. 3 kcal/m<sup>2</sup>h °C sagt dem Fachmann genug. Er bedeutet: Heizkostenersparnis, geringe Investitionen beim Bau der Heizungsanlagen, Beschlagfreiheit von GADO unter normalen Bedingungen, Arbeitsersparnis beim Fensterputzen. Bitte fordern Sie Angaben über herstellbare Größen, Prospekte und Konstruktionsvorschläge von der DETAG an. Bitte beachten Sie: besonders preisgünstig sind die 11 Standardmaße, die wir kurzfristig liefern können.



Generalvertretung  
für die Schweiz:

Willy Waller  
Zug 2  
Postfach 10  
Tel. (042) 4 25 66





Adolf Feller AG Horgen  
Fabrik elektrischer  
Apparate  
Telefon 051 821611

Feller hat sich auf ein eng begrenztes Fabrikationsgebiet spezialisiert: Schalter, Steckdosen, Stecker, Signallampen und Druckkontakte sind die wesentlichen Teile dieses Programms. Innerhalb dieser selbstgewählten Grenzen aber führt Feller ein stark differenziertes Sortiment mit Apparaten für Aufputz und Unterputz, zum Einbau in Schalttafeln, Maschinen, Apparate und Beleuchtungskörper. Mit rund 10000 serienmäßig fabrizierten Typen ist es das umfassendste Sortiment seiner Art in der Schweiz.

wählen Sie



und Sie wählen richtig!

... denn unsere Schaumstoff-Isolierprodukte ermöglichen Ihnen eine ausgezeichnete und wirklich preiswerte Isolation.

## Alporit

aus SWISSPOR

Hundertprozentiges + Schweizer Fabrikat +

- schützt gegen Wärme und Kälte
- schont vor Lärm und Feuchtigkeit
- ist druckfest und leicht
- ist form- und alterungsbeständig

kurz: ALPORIT bürgt für Qualität

Unser technischer Dienst ist jederzeit gerne bereit, Sie unverbindlich zu beraten.

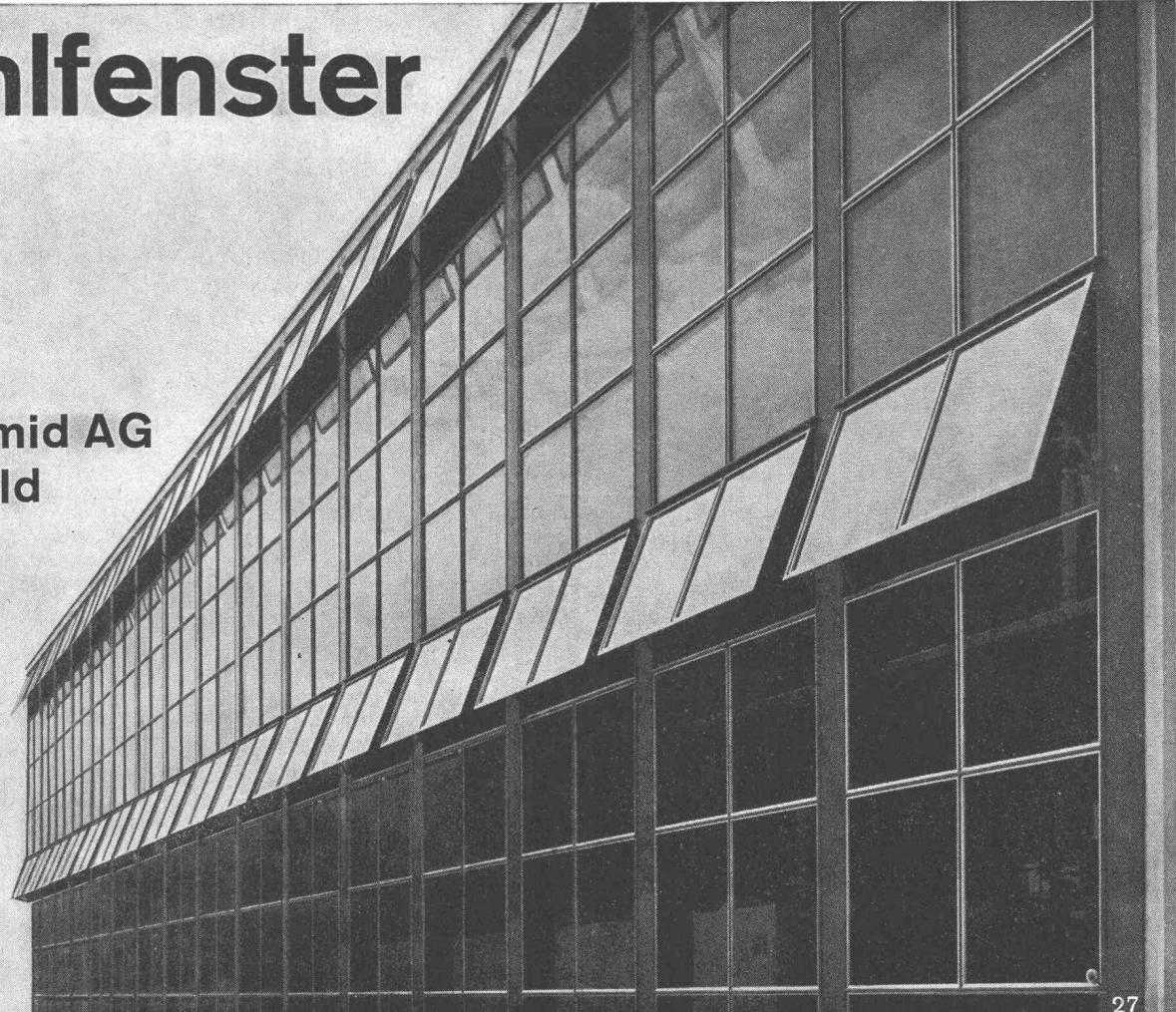
## KORK AG BOSWIL

5623 Boswil (Aargau)

Telefon 057 7 44 44  
Telex 5 38 79

## Stahlfenster

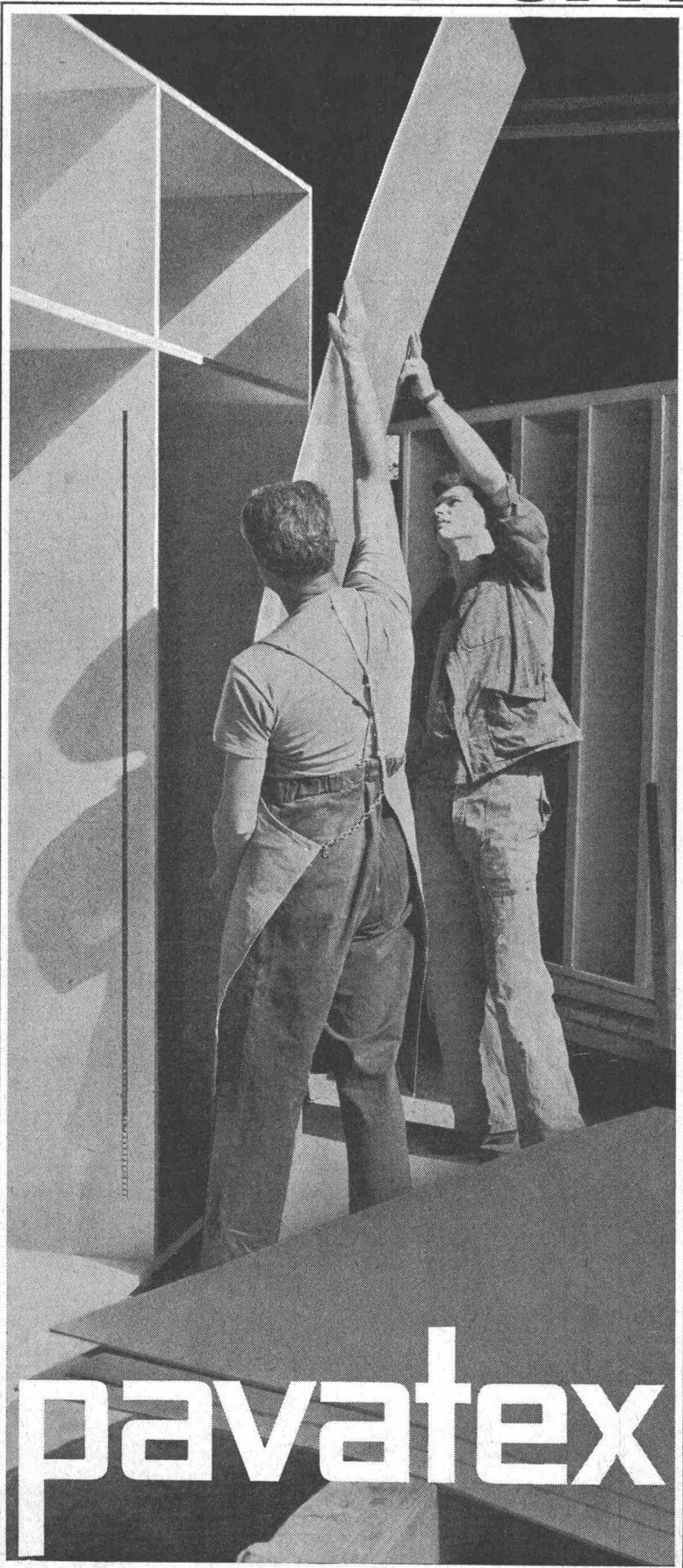
Gebr.  
Tuchschmid AG  
Frauenfeld



# Hartplatten

520 cm

# 205 cm



# pavatex

neu

**Grösseres  
Format  
Bessere  
Ausbeute**

Türblätter, Kastenrückwände und Füllungen usw. können jetzt direkt aus der Breite der neuen Pavatex-Hartplatten geschnitten werden. Das Format 205x520 cm ergibt weniger Abfall; die Grossplatten und ihre Teilformate bieten allen Verarbeitern neue Möglichkeiten und erhebliche Vorteile.\*

**Pavatex — grösser, rationeller und schneller.**

\* neben den Grossplatten und ihren Teilformaten werden nach wie vor alle Formate der Presse 122x500 cm hergestellt.

**pavatex**<sup>®</sup>

eingetragene Schutzmarke

PAVATEX AG Tel. 051/23 76 76  
8027 Zürich



**Ozoclim**

plant und führt für Sie aus :

**schlüsselfertige Rechenzentren !**

mit

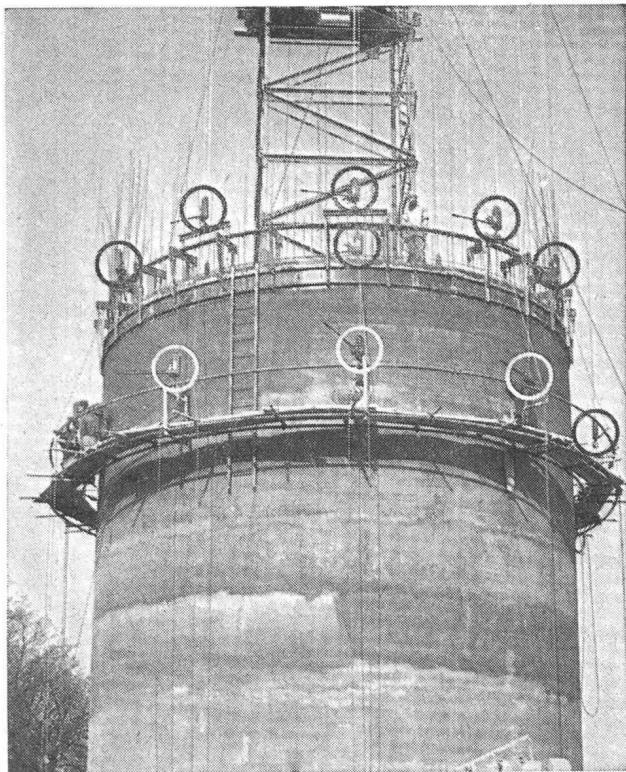
- Klimaanlage
- Aluminium - Doppelboden  
**FLOATING FLOORS**
- Metall-Doppeldecken
- Metall-Zwischenwände
- Elektrische Ausrüstung



**Ozoclim** S.A.  
GOETZ-MONIN STRASSE, 24 - GENÈVE  
TEL.: (022) 24-22-94

J.G.Pub.

## HABEGGER Seilzugapparate



- ZIEHEN — HEBEN — SENKEN von Lasten aller Art
- Typen 750 — 1500 — 3000 kg Zugkraft
- In jeder Situation sofort einsatzbereit



**FÖRDERBANDZUBEHÖR**

Beratung  
Projektierung  
Montagebeihilfe  
durch unsere  
Fachtechniker

Tel. (061) 43 55 55

**STAHLBAU LAIS & BASEL**  
ABTEILUNG FÖRDERBANDZUBEHÖR

INTERNATIONAL

# HOUGH

STARRE UND GELENKGESTEUERTE PNEULADESCHAUFELN

1 JAHR ODER 2000 STUNDEN GARANTIE!

Dank 40jähriger Erfahrung und Forschungsarbeit  
bleibt HOUGH an der Spitze.

Denken Sie an die Zukunft; nicht der Anschaffungs-  
preis, sondern **Betriebssicherheit, Leistung und**  
**Service** sind massgebend. Ueberzeugen Sie sich  
selbst. Verlangen Sie eine unverbindliche Vorführung



Generalvertretung für die Schweiz

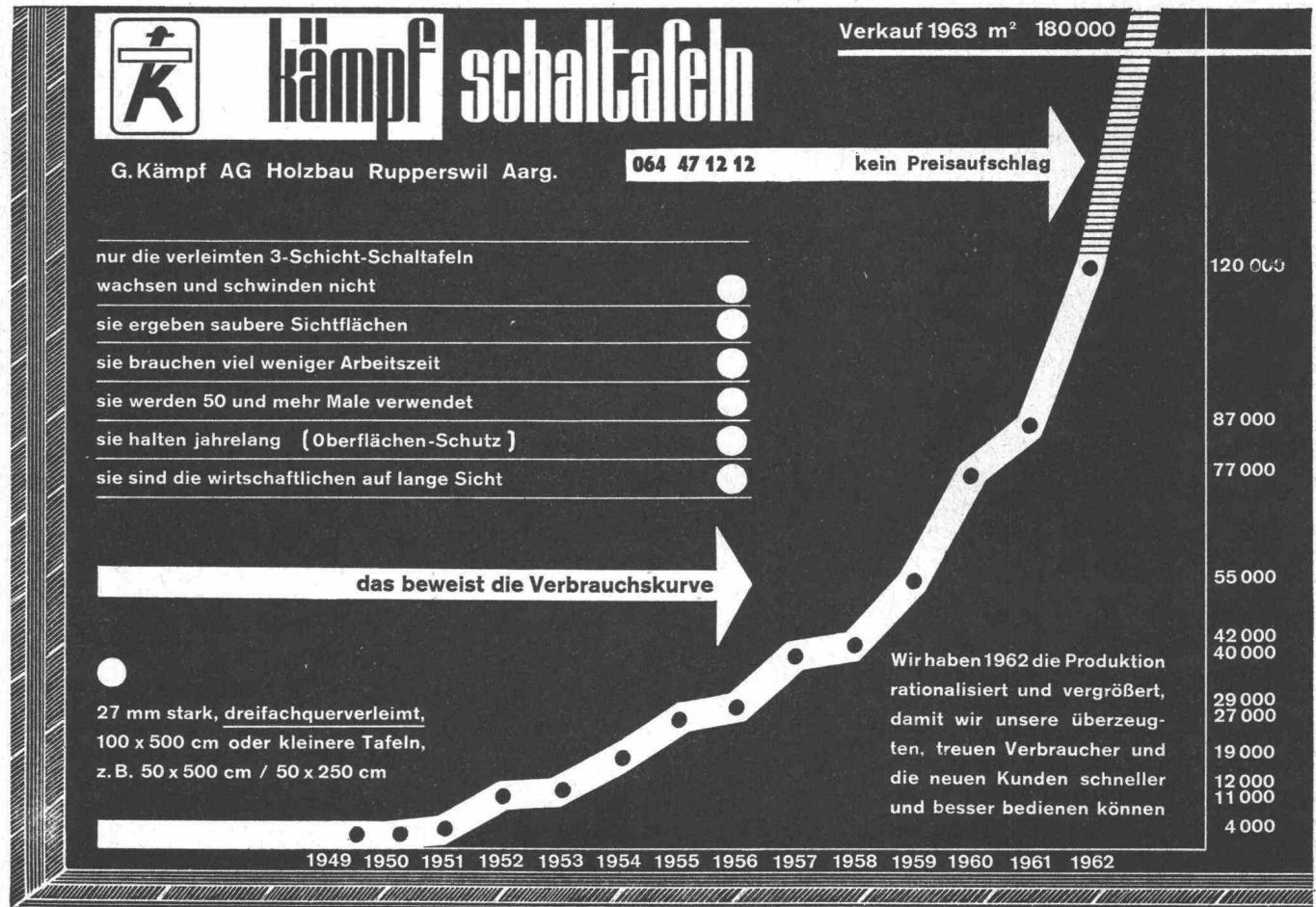


## Ulrich Rohrer-Marti AG

Baumaschinen Zollikofen / Bern Telefon 031 / 65 03 71



**FIBRES DE VERRE SA LAUSANNE / GLASFASERN AG** Verkaufsbüro Zürich: Nüscherstrasse 30, Tel. (051) 27 17 15  
**Vertretungen:** **Basel:** Hans Grob, Weinbergstr. 37, 4102 Binningen BL, Tel. (061) 47 30 51    **Bern:** O. Brandt, 3047 Bremgarten bei Bern, Tel. (031) 23 38 26    **Luzern:** H. Sidler, Mozartsstrasse 2, 6000 Luzern, Tel. (041) 6 35 27    **St. Gallen, Appenzell und Thurgau:** A. Hungerbühler, Dammweg 4, 9403 Goldach SG, Tel. (071) 41 44 83    **Zürich:** H. Zünd, Flieidersstr. 8, 8152 Glattbrugg, Tel. (051) 83 63 41    **Graubünden:** Walter Hemmi, Kreuzgasse 45, 7000 Chur, Tel. (081) 2 42 46  
**Tessin:** C. Chiesa, Corso San Gottardo 52, 6830 Chiasso, Tel. (091) 4 26 70



Bangerter Lyss  
betrachtet es seit Jahrzehnten  
als eine ihrer  
wichtigsten Aufgaben, dem

# Gewässerschutz

durch die streng kontrollierte  
Fabrikation von hoher  
Zementwaren-Qualität einen  
wesentlichen Dienst zu  
erweisen:

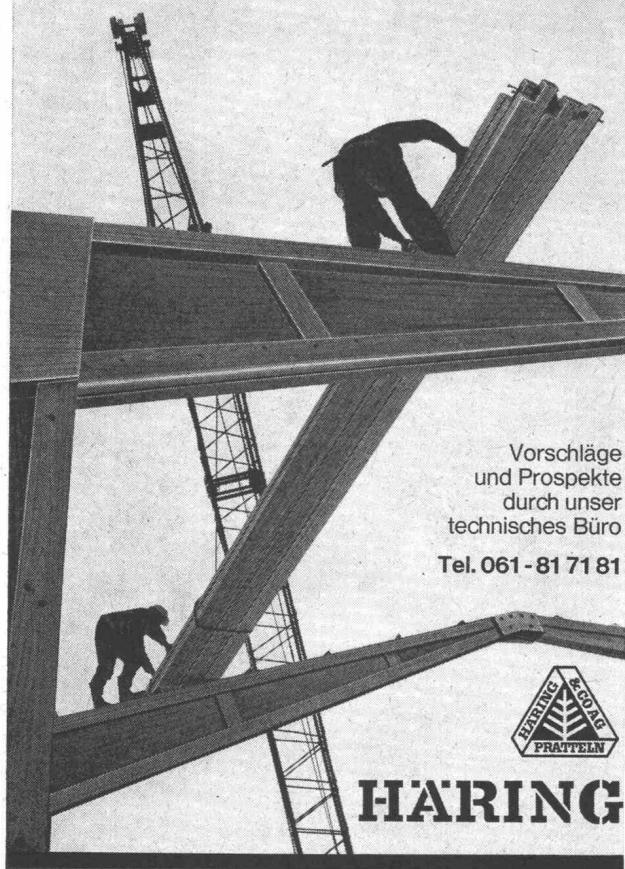
Kanalisations-Artikel  
Bangerter-Phlomax-Rohre  
Kläranlagen, Benzin-, Oel- und  
Fettabscheider.

Eine weitere Bangerter-  
Spezialität, die Vorfabrikation  
von Betonelementen,  
z.B. Überlauf- oder Auslauf-  
rinnen usw., ist ein neuer,  
wesentlicher Beitrag  
zur Gewässerreinhaltung.

## Bangerter Lyss

A. Bangerter & Cie AG, Lyss  
Zementwaren  
und Bausteinwerke  
Tel. 032/843131

Baukosten senken durch **HP-NORM**-Träger

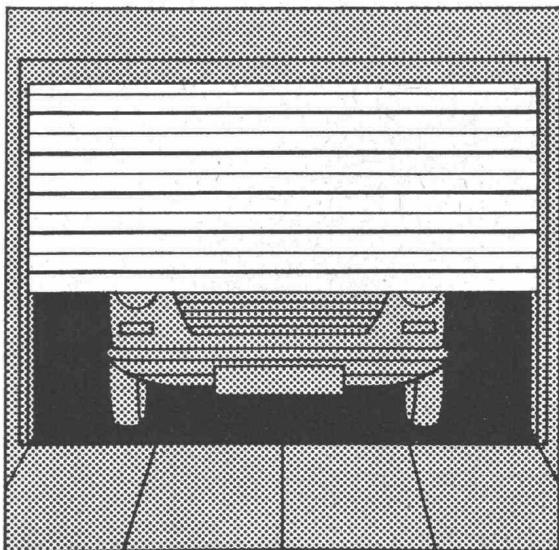


Vorschläge  
und Prospekte  
durch unser  
technisches Büro

Tel. 061 - 81 71 81



**HARING**

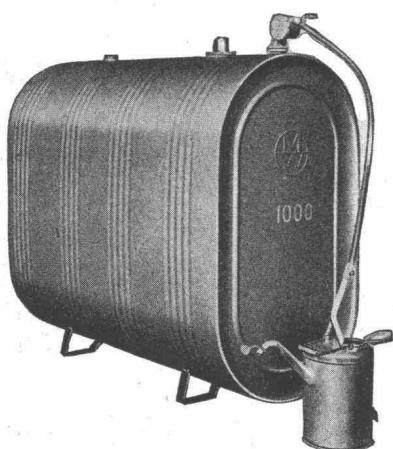


# Tore

für Grossgaragen und Hallen, als Schiebe-,  
Falt- oder Sectional-(Rampen-)Tor, von Hand  
oder automatisch betätigt, kurzfristig lieferbar.  
Deckentore für Einzelgaragen in sieben Norm-  
grössen ab Lager. Erstklassige Qualität. Vor-  
teilhafter Preis. Montage in der ganzen Schweiz.  
Ausführliche Unterlagen durch

**Baubedarf Zürich**  
8021 Zürich Postfach Tel. 051/25 76 50

## Mannesmann-Behälter



**Haushaltsbehälter**  
nach DIN 6622 für Zimmeröfen

**Batteriebehälter**  
nach DIN 6620  
zur Aufstellung in Kellerräumen

**Unterirdische Lagerbehälter**  
nach DIN 6608  
ein- und doppelwandig

Fässer und Zubehör  
8048 Zürich  
Flurstrasse 85, Telefon 051 / 52 76 27

**JACCAZ**

Ganzglas-Anlagen  
sind  
Erfahrungssache

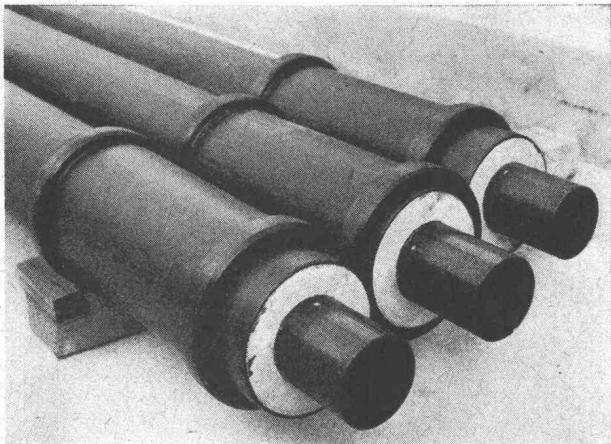


**Brüllmann**  
**Metal** +  
**Glasbau**

Elegante, überzeugende Kon-  
struktionen, langjährige Erfahrung, eigene  
Glashärterei und eigene Schlosserei,  
reibunglose, zeitsparende Abwicklung.

**J. Brüllmann**  
SÖHNE AG

8280 Kreuzlingen, Telefon 072 8 23 26

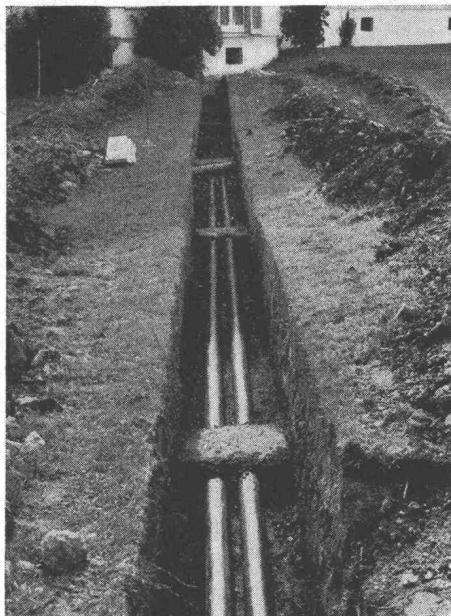


Thermoisierte  
Rohrleitungen

## für direkte Erdverlegung

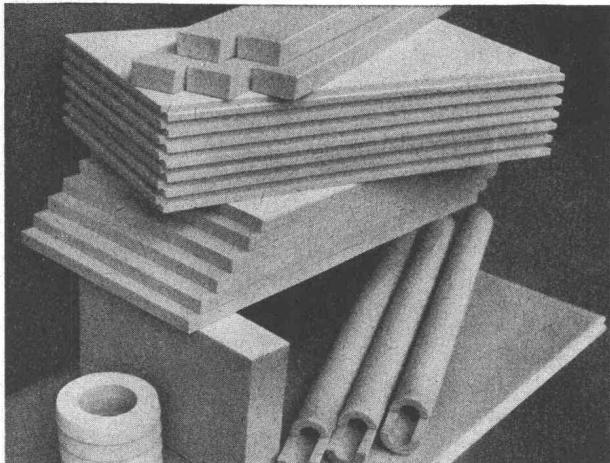
ohne Zement-Kanäle    Zeitersparnis bis 90 %

fäulnis- und druckfest mit panzergeschützter, vorfabrizierter Verbund-Isolierung aus fugenlosem Polyurethan-Hartschaum, geeignet für den Ferntransport von Kälte, Wärme und Öl – 200 ° C bis + 100 ° C, in Sonderausführung bis + 200 ° C.



Direkt im Erdreich verlegte PAN-ISOVIT-Fernheizleitungen 90/70 ° C.

PAN-ISOVIT-Rohre sind beständig gegen elektrische Ströme und viele Säuren. Montage durch alle fortschrittlichen Heizungs- und Sanitärfirmen.

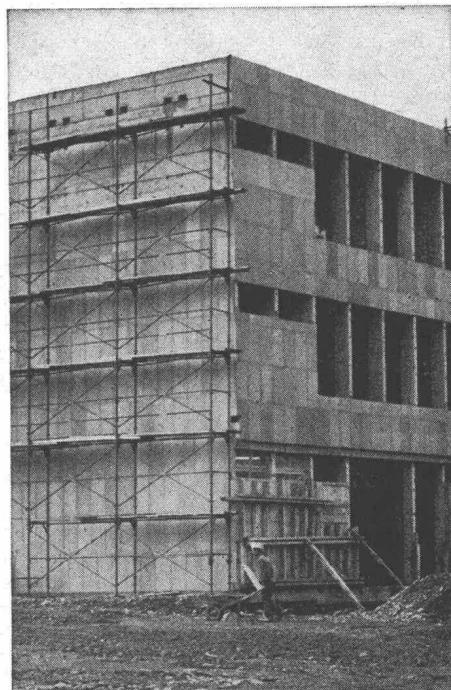


Hartschaumplatten  
und Schalen

Beratung, Herstellung und Direkt-Verkauf von Polyurethan-Hartschaum-Erzeugnissen durch



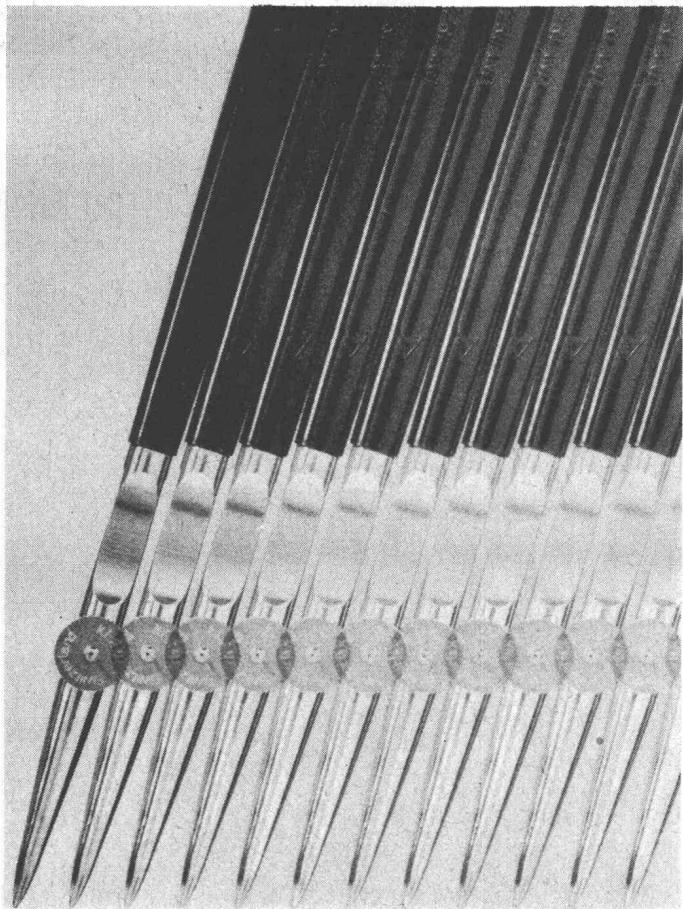
**MEIER-SCHENK AG**  
**I S O L I E R W E R K**  
Fabrikation - Handel - Montage  
8050 ZÜRICH      051/467028  
9001 ST. GALLEN    071/223564  
2501 BIEL-BIENNE   032/ 47676



Mit ISOVIT-Platten isolierte Fabrikfassaden in Marly FR.

Die von uns hergestellten Polyurethan-Hartschaumstoffe eignen sich für die Isolierung von Brüstungen, Fassaden, Flachdächern, Kühlräumen, Rohrleitungen, Apparaten, Speichern, temperaturfest von – 200 ° C bis + 100 ° C, flammwidrig.

® intern. Markenschutz eingetragen.  
Patente im In- und Ausland angemeldet.

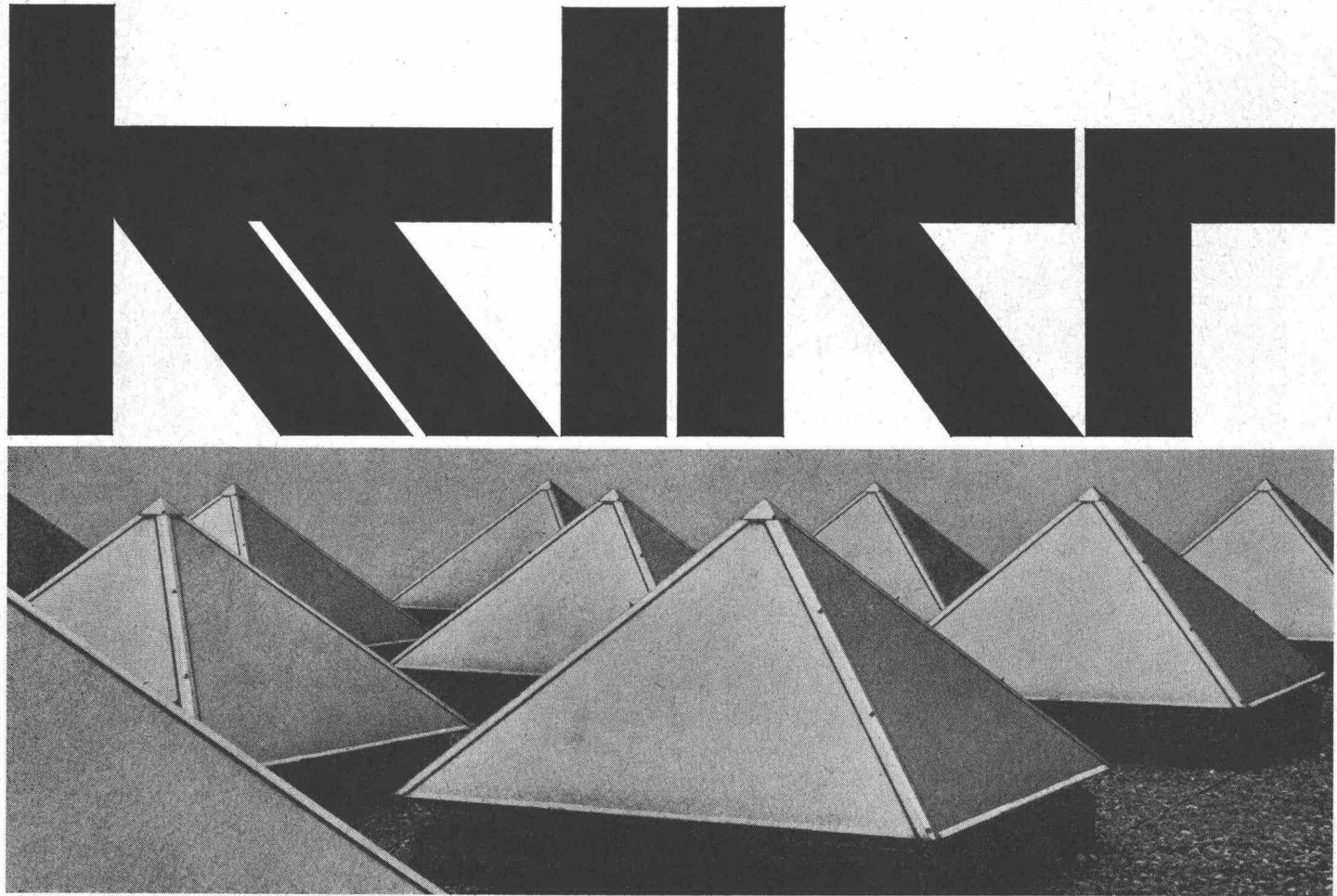


**Kern-Reißfedern  
mit Spitzen aus Hartmetall  
leben zehnmal länger**

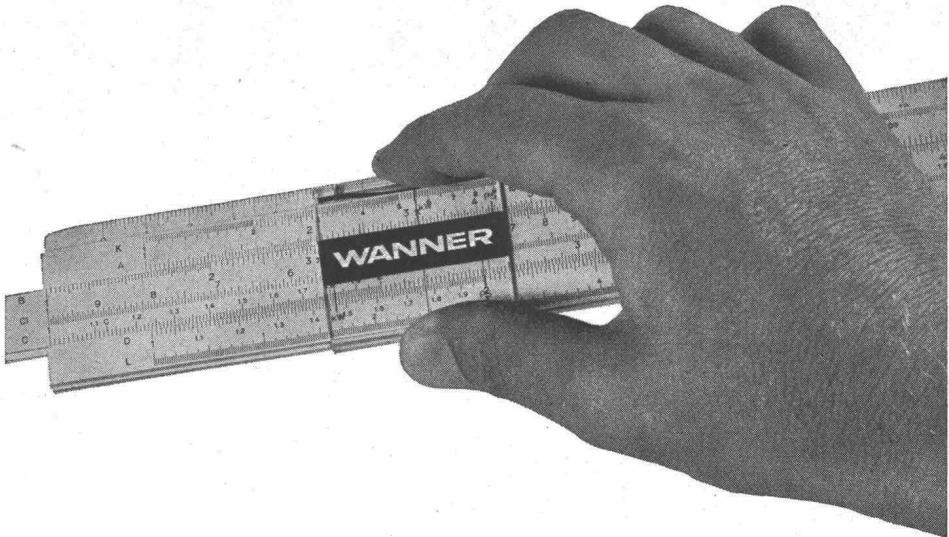
Gründliche Untersuchungen haben es bestätigt: Kern-Reißfedern mit Hartmetallspitzen nützen sich etwa zehnmal weniger rasch ab als Reißfedern aus gehärtetem Stahl. Deshalb sollten Sie Kern-Hartmetallfedern verwenden, wenn Sie häufig auf den harten und rauen Kunststoff-Folien zeichnen. Es lohnt sich.

Haarstrichfeder 1030 Fr. 18.50  
Einfache Kurvenfeder 1050 Fr. 26.—  
erhältlich im guten Fachgeschäft.

Kern & Co. AG 5001 Aarau



# Kalkulieren und isolieren mit Wannerit \*



## Sie sparen:

20 % Baukosten per m<sup>2</sup> Aussenwand  
23 % der Kosten für Heizungsinstallation  
38 % der Heizungskosten

## Sie gewinnen:

12 m<sup>3</sup> an Bauvolumen pro Stockwerk  
bei 40 Laufmeter Aussenwand

Verlangen Sie von uns die entsprechenden  
Unterlagen

\* Wannerit — die stark isolierenden Hartschaumplatten  
— das bekannte Markenprodukt der Firma Wanner AG  
Horgen, Isolierwerke und Korksteinfabrik.  
Telefon 051 / 82 27 41

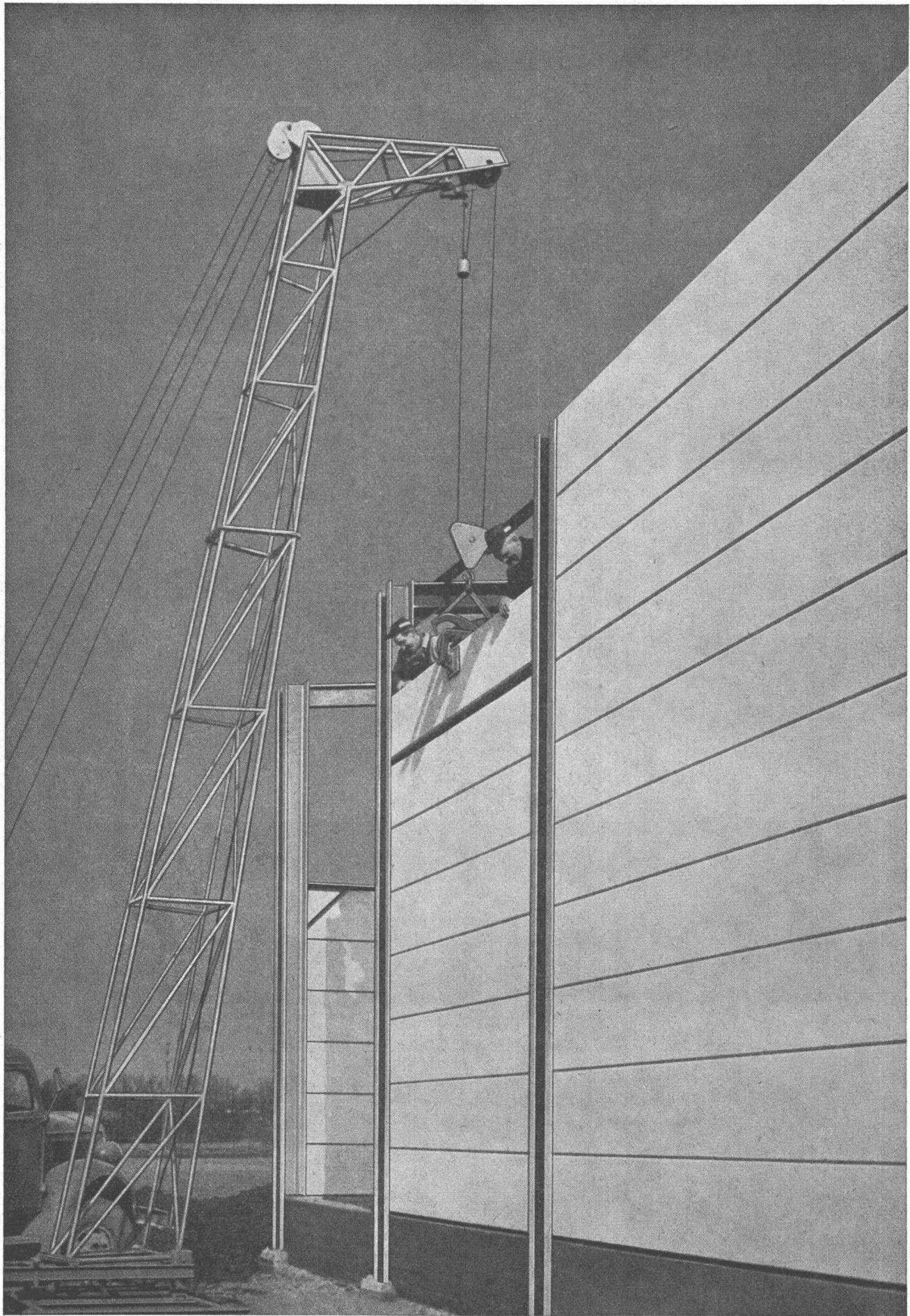


Siegfried Keller AG

Telefon 051 93 32 32  
Wallisellen-Zürich

Industrieverglasungen  
Glasdächer  
Vordächer  
Shedfenster  
Vertikalverglasungen  
und alles  
was dazugehört

# MONTAGEBAUAG



Bauberatung, Lieferung und Montage von  
vorfabrizierten Wand-, Dach- und Decken-Elementen  
in verschiedenen Systemen

**schneller + rationeller**

**MONTAGEBAUAG**

Zürich 9/48 Hohlstrasse 610 Telefon 051 / 62 56 56